

Satel®

INT-SCR

**Multifunctioneel bediendeel
met proximity kaartlezer**

CE



Firmware versie 2.03

int-scr_nl 02/26

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLAND
tel. +48 58 320 94 00
www.satel.pl

BELANGRIJK

Het apparaat dient door gekwalificeerd personeel geïnstalleerd te worden.

Voorafgaand aan de installatie, lees aandachtig deze handleiding door.

Uw rechten op garantie vervallen indien u wijzigingen, modificaties of reparaties uitvoert welke niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

SATEL streeft ernaar de kwaliteit van haar producten voortdurend te verbeteren, wat kan resulteren in wijzigingen van de technische specificaties en software. De actuele informatie over de aangebrachte wijzigingen is beschikbaar op de website.

Bezoek ons op:
<https://support.satel.pl>

De verklaring van overeenstemming kan worden geraadpleegd op www.satel.pl/ce

De volgende symbolen kunnen in deze handleiding gebruikt worden:



- opmerking,



- waarschuwing.

INHOUD

| | |
|---|----|
| 1. Eigenschappen..... | 2 |
| 2. Beschrijving | 3 |
| Werkingsmode | 3 |
| LED indicaties | 3 |
| Bel toets | 3 |
| Bekabeling | 4 |
| 3. Installatie | 4 |
| 3.1 Adres instellen en werkingsmode selecteren | 6 |
| Adres instellen..... | 6 |
| Werkingsmode selecteren..... | 6 |
| 4. Het bediendeel configureren..... | 7 |
| 4.1 Beschrijving van de parameters en opties..... | 7 |
| Blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR) | 7 |
| Entree bediendeel (INT-ENT)..... | 11 |
| Blok bediendeel (INT-S/SK) | 12 |
| 5. Het bediendeel gebruiken..... | 15 |
| 5.1 Blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR) | 16 |
| LED indicaties | 16 |
| Geluid signalering..... | 16 |
| Beschikbare functies | 17 |
| Het effect van de EN 50131 norm op het bediendeel gebruik | 18 |
| 5.2 Entree bediendeel (INT-ENT)..... | 19 |
| LED indicaties | 19 |
| Geluid signalering..... | 19 |
| Beschikbare functies | 19 |
| 5.3 Blok bediendeel (INT-S/SK) | 20 |
| 6. Specificaties | 20 |

Het INT-SCR multifunctionele bediendeel met proximity kaartlezer is geschikt voor de INTEGRA en INTEGRA Plus alarmsystemen. Deze kan werken als:

- **blok bediendeel met proximity kaartlezer** – geïdentificeerd in het alarmsysteem als INT-SCR. Hiermee kan de gebruiker één blok van het alarmsysteem bedienen. Het apparaat maakt het mogelijk om toegang tot een enkele deur te bieden. De gebruiker kan hiervoor een toegangscode en/of proximity kaart gebruiken (d.w.z. een 125 kHz passieve transponder in de vorm van een kaart, tag, enz.).
- **entree bediendeel** – geïdentificeerd in het alarmsysteem als INT-ENT. Hiermee kan de gebruiker de vertraging activeren voor de “3. Volgzone” functie in het blok bediend via het bediendeel. De gebruiker kan hiervoor een toegangscode en/of proximity kaart gebruiken (d.w.z. een 125 kHz passieve transponder in de vorm van een kaart, tag, enz.).
- **blok bediendeel** – geïdentificeerd in het alarmsysteem als INT-S/SK. Het biedt dezelfde functies als het blok bediendeel met proximity kaartlezer, maar de gebruiker kan alleen de toegangscode gebruiken.

Het bediendeel is geschikt voor zowel binnen- als buiteninstallatie.



Afb. 1. INT-SCR multifunctioneel bediendeel.

1. Eigenschappen

- LED indicaties
- 12 toetsen te gebruiken om het alarmsysteem te bedienen.
- Bel toets.
- Verlichte toetsen.
- Ingebouwde proximity kaartlezer.
- OC-type uitgang direct gestuurd vanuit het bediendeel (BEL).

- Relais uitgang voor aansturing van een elektrisch slot, elektromagnetisch slot of een andere deur opener.
- Deurstatus controle ingang.
- Ingebouwde zoemer.
- Sabotage beveiliging tegen het openen van de behuizing en verwijdering van het montage oppervlak.

2. Beschrijving

Werkingsmode

De werkingsmode van het bediendeel kan worden geselecteerd (zie “Adres instellen en werkingsmode selecteren”). De werkingsmode bepaalt welke eigenschappen beschikbaar zijn.

Blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR)

- De mogelijkheid om kaarten, tags en andere 125 kHz passieve transponders te gebruiken om het alarmsysteem te bedienen.
- Inschakelen / uitschakelen en alarmen herstellen in het blok.
- Activeren van alarmen via het bediendeel.
- Bediening van een enkele deur.
- Aansturen van “24. Puls” en “25. Maak/Breek uitgangsfuncties.
- De mogelijkheid om de eigen gebruikerscode te wijzigen.

Entree bediendeel (INT-ENT)

- De mogelijkheid om kaarten, tags en andere 125 kHz passieve transponders te gebruiken om het alarmsysteem te bedienen.
- Activeren van de vertraging voor de “3. Volgzone” zone functies in het blok.
- Aansturen van “24. Puls” en “25. Maak/Breek uitgangsfuncties.

Blok bediendeel (INT-S/SK)

- Inschakelen / uitschakelen en alarmen herstellen in het blok.
- Activeren van alarmen via het bediendeel.
- Bediening van een enkele deur.
- Aansturen van “24. Puls” en “25. Maak/Breek uitgangsfuncties.
- De mogelijkheid om de eigen gebruikerscode te wijzigen.

LED indicaties

Het bediendeel heeft 3 LED's:



- rood,



- groen,



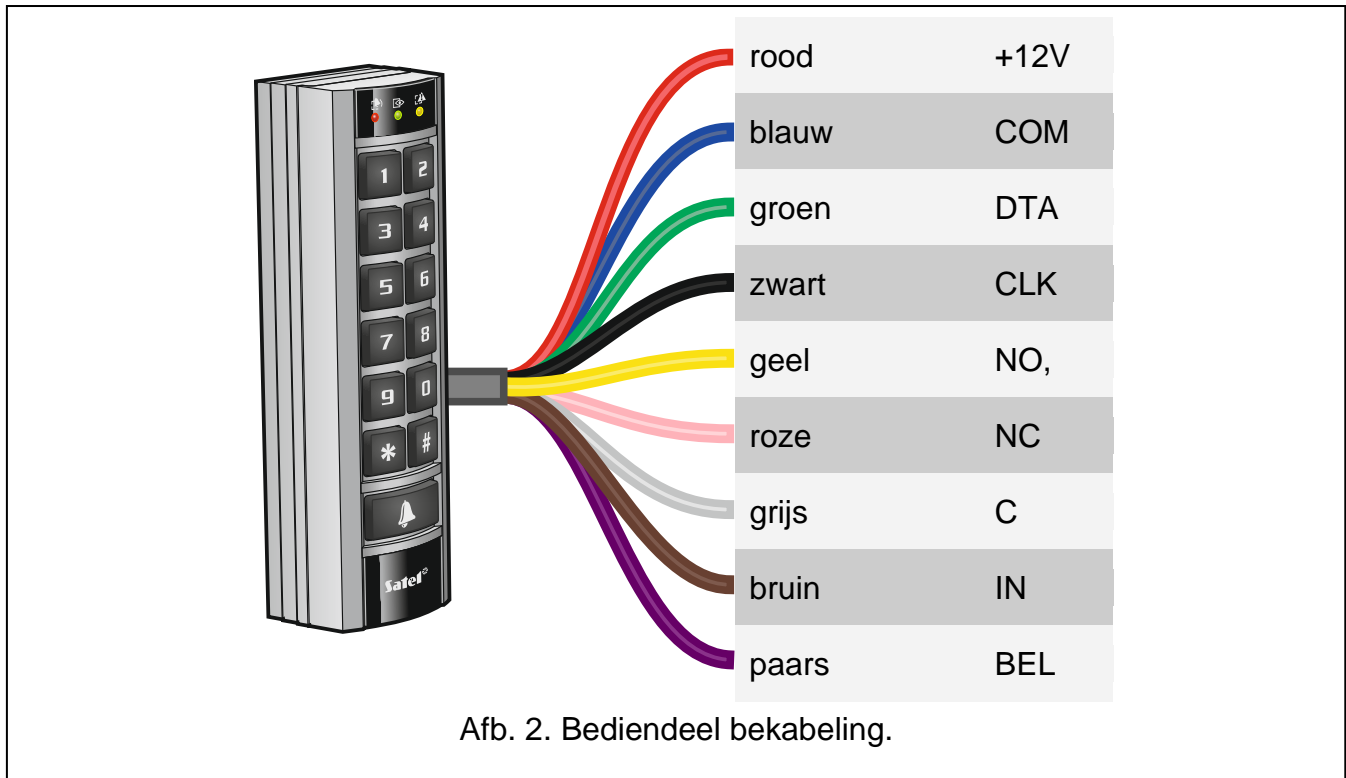
- geel.










Welke informatie door de LED's worden weergegeven, is afhankelijk van de werkingsmode (zie “Het bediendeel gebruiken”).

Bel toets

De bel toets stuurt direct de BEL uitgang van het bediendeel aan. De BEL uitgang is een OC type laagvermogen uitgang. Een druk op de knop zal de uitgang verbinden met de common ground.

Bekabeling



| Kleur | Beschrijving | |
|---|--------------|--|
|  rood | +12V | +12 V DC voeding ingang |
|  blauw | COM | common ground |
|  groen | DTA | data |
|  zwart | CLK | clock |
|  geel | NO, | relais uitgang, normally open contact. |
|  roze | NC | relais uitgang, normally closed contact. |
|  grijs | C | relais uitgang, common contact. |
|  bruin | IN | deurstatus controle ingang (NC type) |
|  paars | BEL | OC type uitgang |

3. Installatie



Koppel altijd de voeding los voordat u enige elektrische aansluitingen maakt.

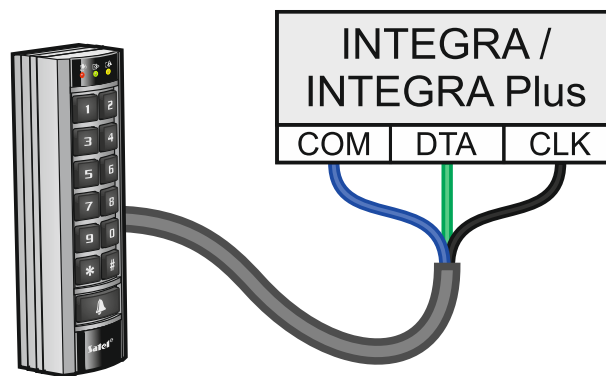
Als de lezer kabel te kort is, kunt u niet afgeschermd twisted pair kabel gebruiken om deze te verlengen. Bij gebruik van het twisted pair type kabel dient u rekening te houden dat de CLK (clock) en DTA (data) signalen niet verzonden mogen worden door één getwist aderpaar. Alle aders moeten in één kabel zitten.



Indien de lezer op een metalen ondergrond gemonteerd wordt zal het lezer bereik worden gereduceerd of soms helemaal niet werken.

De afstand tot een ander apparaat met ingebouwde proximity kaartlezer (bijv. een bediendeel met lezer) moet minimaal 50 centimeter zijn.

1. Open het bediendeel.
2. Plaats de achterkant op de muur en markeer de gaten voor het boren.
3. Boor gaten in de muur voor de pluggen.
4. Schroef de achterkant van de behuizing vast op de muur. Gebruik altijd de juiste pluggen voor de juiste ondergrond (voor beton of bakstenen muren is anders dan voor gipswanden, etc.).
5. Sluit de behuizing en schroef deze dicht.
6. Sluit de blauwe (COM), groene (DTA) en zwarte (CLK) draden aan op de juiste aansluitingen van de uitbreiding bus van het alarmsysteem (zie de installatiehandleiding van het alarmsysteem).

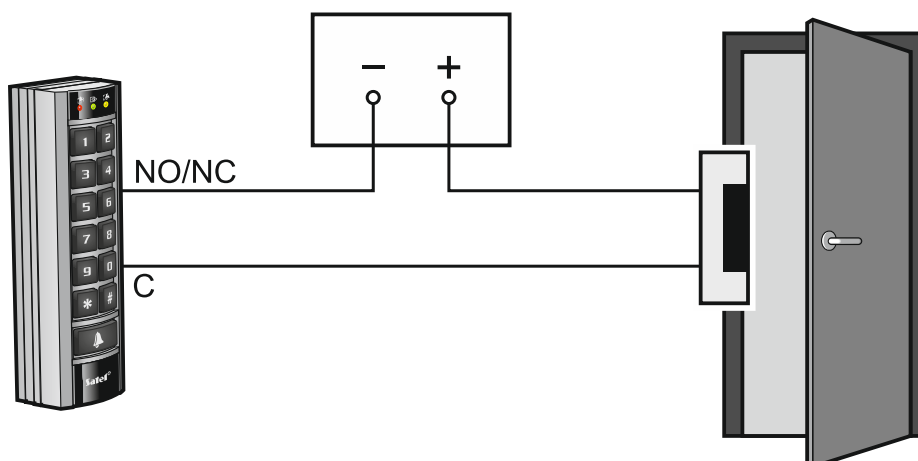


Afb. 3. Aansluiten van het bediendeel op het alarmsysteem.

7. Als het bediendeel een elektrisch slot, elektromagnetisch slot of een andere deuropener moet aansturen, sluit dan dit apparaat aan op de relaisuitgang zoals getoond in Fig. 4. Afhankelijk van het apparaat type, gebruik de volgende draden:
 - NC – roze (NC contact van het relais) en grijs (C contact van het relais),
 - NO – geel (NO contact van het relais) en grijs (C contact van het relais).
 Het wordt niet aanbevolen om de deuropener te voeden uit dezelfde voeding van het bediendeel.



In de entree bediendeel mode is het relais uitgeschakeld (een deur kan niet worden aangestuurd).



Afb. 4 Aansluiten van een deuropener op het bediendeel.

8. Als het bediendeel de deurstatus moet controleren, sluit dan de detector die de deurstatus controleert aan op de bruine draad (deurstatus controle ingang) en de blauwe draad (COM). Als het bediendeel geen deurstatus controleert, verbindt dan de bruine en blauwe draden met elkaar of stel bij het configureren van het bediendeel de waarde 0 in voor de "Max. deur open tijd" parameter.





De deurstatus controle ingang wordt niet ondersteund in de entree bediendeel mode.




9. Sluit de voeding aan op de rode (+12V) en blauwe (COM) draden. Het bediendeel kan direct uit het alarmsysteem gevoed worden, vanuit een uitbreiding met voeding of externe voeding.
10. De paarse draad (BEL uitgang) kunt u bijv. aansluiten op een zone ingang van het alarmsysteem.
11. Stel het adres in en selecteer de werkingsmode voor het bediendeel (zie "Adres instellen en werkingsmode selecteren").
12. Sluit de voeding van het bediendeel weer aan.
13. Start de identificatie procedure op in het alarmsysteem (zie de installatiehandleiding van het alarmsysteem). Hoe het bediendeel geïdentificeerd zal worden hangt af van de ingestelde werkingsmode.

3.1 Adres instellen en werkingsmode selecteren


Het bediendeel met fabrieksinstellingen heeft adres 0 en de werkingsmode is "blok bediendeel met proximity kaartlezer". Voor het wijzigen van het adres en/of werkingsmode volgt u de volgende procedure.

1. Koppel de bediendeel voeding af (als deze erop stond).
2. Verwijder de groene (DTA) en zwarte (CLK) draden van de aansluitingen op het alarmsysteem of uitbreiding bus.
3. Sluit de groene en zwarte draden met elkaar kort.
4. Sluit de voeding van het bediendeel weer aan.
5. De  en  LED's zullen om en om gaan knipperen (u kunt nu de groene en zwarte draden uit elkaar halen).
6. Stel het adres in en/of selecteer de werkingsmode.

Adres instellen

1. Druk achtereenvolgend op de **1** en **#**.
2. De  LED zal gaan knipperen.
3. Gebruikt de numerieke toetsen om een nieuw adres in te stellen in het bereik van 0 tot 31.
4. Druk op **#**.
5. De  en  LED's zullen gaan knipperen. U kunt doorgaan met het selecteren van de werkingsmode (druk **2** en **#** om de beurt in) of stop de procedure (schakel de stroom uit en sluit de groene (DTA) en zwarte (CLK) draden weer aan op de overeenkomstige klemmen van de uitbreiding bus van het alarmsysteem).




Werkingsmode selecteren

1. Druk achtereenvolgend op de **2** en **#**.
2. De  LED zal gaan knipperen.
3. Selecteer een werkingsmode door op één van de volgende toetsen te drukken:
 - 1** - blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR)

 - entree bediendeel (INT-ENT)

 - blok bediendeel (INT-S/SK)

4. Druk op .

5. De  en  LED's zullen gaan knipperen. U kunt doorgaan met het instellen van het adres (druk  en om de beurt in) of stop de procedure (schakel de stroom uit en sluit de groene (DTA) en zwarte (CLK) draden weer aan op de overeenkomstige klemmen van de uitbreiding bus van het alarmsysteem).

4. Het bediendeel configureren

Het bediendeel kan geconfigureerd worden via het:

- DLOADX programma: →“Structuur” scherm →“Hardware” tabblad →“Uitbreidingen” →*[bediendeel naam]*,
- Bediendeel: ►“Service mode” ►“Structuur” ►“Hardware” ►“Bediendelen” ►“Instellingen” ►*[bediendeel naam]*.

4.1 Beschrijving van de parameters en opties

Afhankelijk van de werkingsmode is een andere set parameters en opties beschikbaar. De benamingen van parameters en opties in het DLOADX programma worden in deze handleiding gebruikt. Tussen vierkante haakjes bij de beschrijving van een parameter of optie, staat de naam die wordt weergegeven op het display van het bediendeel.

Blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR)

Naam – individuele naam van de ETHM-1 module (tot 16 karakters).

Blok – het blok bediend door het bediendeel.

Slot [Slot] – indien de optie ingeschakeld is kan het bediendeel de toegang controleren van één deur (de volgende parameters zijn beschikbaar: “Slot functie”, “Relais activeringstijd”, “Max. deur open tijd” etc.).

Slot functie [Slot functie] – werkingsmode van het relais nadat toegang is verleend:

AAN als blok IN is [Aan als blok IN] – het relais zal actief worden nadat het blok ingeschakeld is. Wanneer het blok ingeschakeld is kunnen gebruikers geen toegang krijgen (om toegang te krijgen, moet de gebruiker het blok uitschakelen).

Vaste tijd [AAN tijd] – de relaisuitgang wordt geactiveerd voor tijd ingesteld bij de "Relais activeringstijd".

Vaste tijd – UIT als deur open is [AAN, open→uit] – het relais wordt actief totdat de deur geopend wordt (de deurstatus controle ingang is verbroken van de common ground), maar niet langer als tijd ingesteld bij de “Relais activeringstijd”.

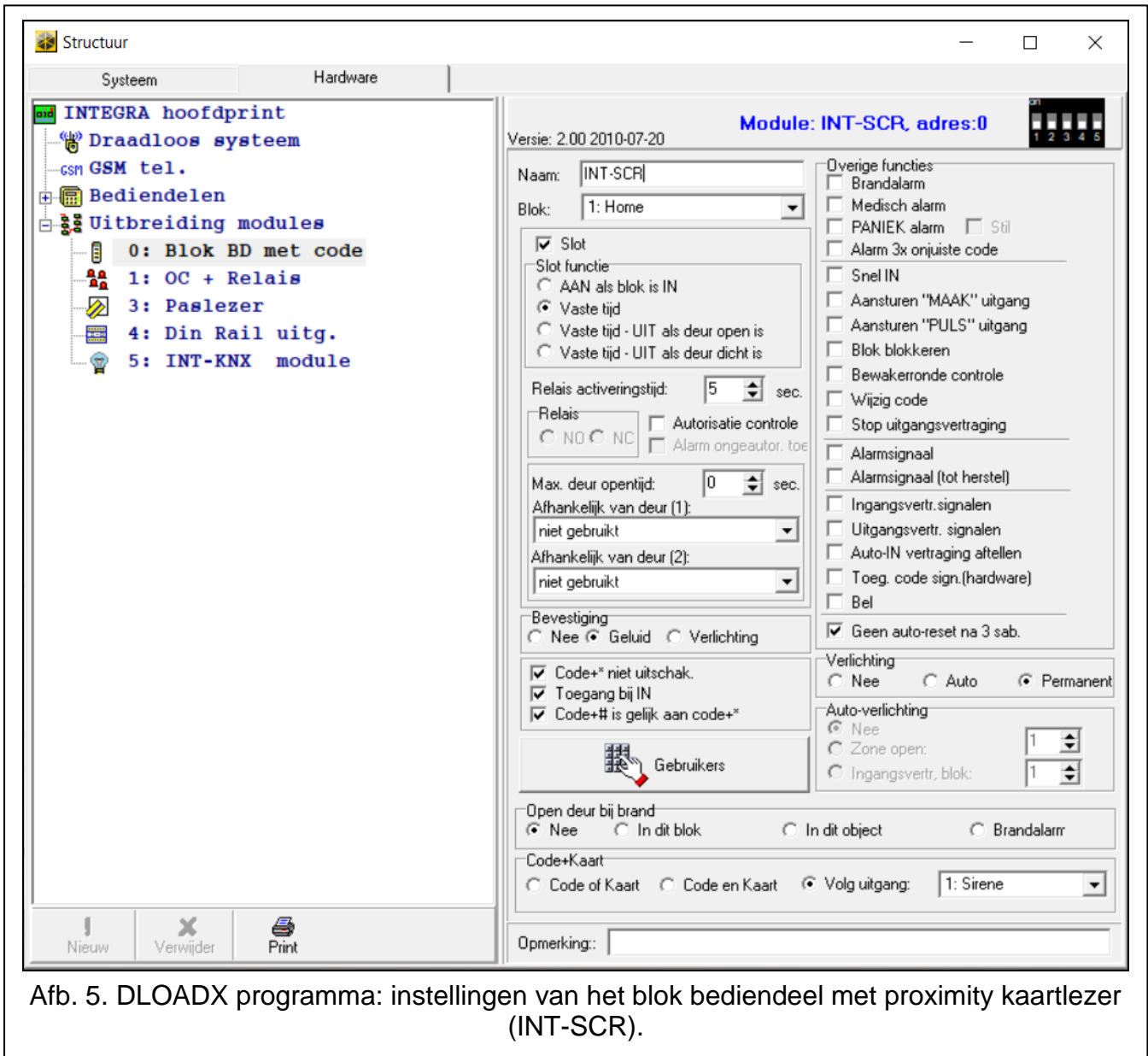
Vaste tijd – UIT als deur dicht is [AAN, dicht→uit] – het relais wordt actief totdat de deur gesloten wordt (de deurstatus controle ingang is verbonden met de common ground), maar niet langer als tijd ingesteld bij de “Relais activeringstijd”.

Relais activeringstijd – de tijdsperiode voor hoelang het relais actief dient te zijn nadat toegang verleend is. U kunt van 1 tot 255 seconden programmeren. De parameter heeft geen betrekking op de “AAN als blok IN is” mode.

Autorisatie controle [Onbevoegd gb] – indien de optie ingeschakeld is zal het ongeautoriseerd openen van de deur, een "ongeautoriseerd deur geopend" in het logboek wegschrijven.

Alarm ongeautoriseerde toegang [Ongeaut.alarm] – indien de optie ingeschakeld is zal het ongeautoriseerd openen van de deur bij een ingeschakeld blok, een alarm activeren. De optie is beschikbaar als de “Autorisatie controle” optie ingeschakeld is.

Max. deur open tijd [Max.deur open] – de maximale tijdsperiode waarin de deur geopend mag zijn (de deurstatus controle ingang mag geopend zijn). Indien de deur voor een langere tijd geopend blijft zal een alarm op het bediendeel worden geactiveerd en de gebeurtenis zal in het logboek worden weggeschreven. U kunt van 0 tot 255 seconden invoeren. Als u 0 invoert, kan de deur altijd openstaan.



Afb. 5. DLOADX programma: instellingen van het blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR).

Afhankelijk van deur (1) / Afhankelijk van deur (2) – u kunt aangeven welke deur gesloten moet zijn zodat de andere deur geopend kan worden (activering van het relais). De functie maakt het mogelijk een “Sluisdeur” te creëren. U kunt een deur van een andere uitbreiding selecteren of een zone geprogrammeerd als functie “57. Technisch – deur is geopend”.

Bevestiging – methode om de gebruiker feedback te geven bij gebruik van het toetsenbord:

Nee – geen feedback.

Geluid – de lezer gebruikt geluiden om de gebruiker feedback te geven.

Verlichting – de lezer gebruikt de toetsen verlichting om de gebruiker feedback te geven.

- Code+* niet uitschakelen** [Code* niet UIT] – indien de optie ingeschakeld is zal het blok niet worden uitgeschakeld door het invoeren van de code gevolgd door de [*] toets / vasthouden van de kaart (om het blok uit te schakelen, moet de gebruiker de code invoeren gevolgd door [#] / vasthouden van de kaart).
- Toegang bij IN** [Code* bij IN] – indien de optie ingeschakeld is kunnen gebruikers toegang krijgen (het relais zal worden geactiveerd (opent de deur)) ook al is het blok ingeschakeld. Indien de optie uitgeschakeld is zullen gebruikers geen toegang krijgen als het blok ingeschakeld is. Deze optie is beschikbaar als de “Code+* niet uitschakelen” optie ingeschakeld is. De optie heeft geen betrekking op de “AAN als blok IN is” mode.
- Code+# is gelijk aan code+*** [Code#<=>Code*] – indien de optie ingeschakeld is zal bij het invoeren van de code gevolgd door de [#] toets / vasthouden van de kaart, gelijk zijn aan het indrukken van de [*] toets / voorhouden van de kaart. Dit betekent dat de functies die normaal beschikbaar zijn bij het invoeren van de code en het drukken op [#] / vasthouden van de kaart (bijvoorbeeld het inschakelen van het blok) niet beschikbaar zijn. De optie is beschikbaar als de “Slot” functie ingeschakeld is.
- Gebruikers** [Managers / Gebruikers] – de managers / gebruikers die geautoriseerd zijn om het bediendeel te gebruiken.
- BRAND alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken en vasthouden van de [#] toets voor 3 seconden, een brand alarm activeren.
- MEDISCH alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken en vasthouden van de [O] toets voor 3 seconden, een medisch alarm activeren.
- PANIEK alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken en vasthouden van de [*] toets voor 3 seconden, een paniek alarm activeren.
- Stil** – indien de optie ingeschakeld is zal door het activeren van een paniek alarm van het bediendeel een stil overval alarm zijn, het bediendeel geeft geen indicatie, er is geen akoestische signalering maar het alarm wordt wel naar de PAC verzonden. Deze optie is handig indien gebeurtenissen naar de meldkamer moeten worden gestuurd, maar ongewenste personen niet op een alarm geattendeerd dienen te worden. De optie is beschikbaar als de “PANIEK alarm” optie ingeschakeld is.
- Alarm 3x foute code** [3x foute code] – indien de optie ingeschakeld is zal bij invoeren van 3 x een foutieve code / 3 x een foutieve kaart, een alarm gegenereerd worden.
- Snel IN** [Snel IN] – als de optie ingeschakeld is heeft de gebruiker geen code / kaart nodig om het blok via het bediendeel in te schakelen.
- Aansturen “MAAK” uitgang** [Maak uitgang bes.] – indien de optie ingeschakeld is kunnen de “Maak” uitgangen schakelen” gebruiker code types via het bediendeel deze uitgangen aansturen.
- Aansturen “PULS” uitgang** [Puls uitgang bes.] – indien de optie ingeschakeld is kunnen de “Puls” uitgangen schakelen” gebruiker code types via het bediendeel deze uitgangen aansturen.
- Blok blokkeren** – indien de optie ingeschakeld is zal bij het gebruik van een code / kaart van het “Blokkeer Blok” of “Bewaker” type, het blok tijdelijk blokkeren (activering van een zone in het blok zal geen alarm genereren). De blokkeer tijd dient voor het blok ingesteld te worden voor het blok of voor de gebruiker (van het “Blokkeer blok” type).
- Bewakersronde controle** [Bewaker contr] – indien de optie ingeschakeld is zal het uitlezen van de code / kaart van het “Bewaker” type worden geïnterpreteerd als het complementeren van de ronde.
- Wijzig toegangscode** [Wijzigen code] – indien de optie ingeschakeld is kan de gebruiker zijn/haar code wijzigen op het bediendeel.

Stop uitgangsvertraging [Stop uitg.tijd] – indien de optie ingeschakeld is kunt u de uitgangsvertraging beëindigen door het in toetsen van **9** en **#** (indien de “Stop uitgangsvertraging” optie voor het blok ingeschakeld is).

Alarm signaal [Alarm (tijd)] – indien de optie ingeschakeld is kan het bediendeel alarmeren akoestisch weergeven gedurende de “Algemene alarmtijd”.

Alarm signaal (tot herstel) [Alarm (vasth.)] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel een signaal laten horen totdat het alarm hersteld wordt.

Ingangsvertr. signalen [Ingangsvert sign] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de ingangsvertraging met geluid signaleren.

Uitgangsvertr. signalen [Uitgangsvert sign] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de uitgangsvertraging met geluid signaleren.

Auto-IN vertraging aftellen [Auto-In vertr.] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de automatische-inschakeling vertraging met geluid signaleren.

Toegangscode signalering (Hardware) [Code ingevoerd] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel u informeren met één pieptoon dat de code ingevoerd is / kaart uitgelezen is. De signalering is handig indien er een vertraging is tussen het invoeren van de code / uitlezen van de kaart en de geluids-informatie, gegenereerd na verificatie van de code / kaart door het alarmsysteem.

BEL [Bel zones] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel met geluidssignalen de activering van zones weergeven waarvan de “Bel in module” optie geactiveerd is. Dit is alleen van toepassing op zones in het zelfde blok als het bediendeel.

Geen auto-reset na 3 sab. [3x geen auto reset] – indien de optie ingeschakeld is, wordt de functie die het aantal sabotage alarmeren van de module tot drie beperkt, uitgeschakeld (wat voorkomt dat steeds dezelfde gebeurtenissen worden weggeschreven in het logboek van het alarmsysteem).

Toets verlichting – de manier over hoe de toets verlichting zal werken:

Nee – altijd uit.

Auto – de verlichting gaat voor ongeveer 40 seconden aan na het indrukken van een toets / bij het uitlezen van een kaart. Tevens kan deze aangezet worden bij een specifieke gebeurtenis (zie hiervoor de “Auto-verlichting” parameter).

Permanent – altijd aan.

Auto-verlichting – indien de toetsverlichting automatisch aangaat kunt u definiëren wanneer en bij welke gebeurtenis de verlichting aangaat:

Nee – de achtergrondverlichting zal niet automatisch aangaan.

Zone open – de toetsverlichting gaat aan bij activering van de geselecteerde zone.

Ingangsvertraging in blok. – de toetsverlichting gaat aan als de ingangsvertraging in het geselecteerde blok wordt gestart.

Open deur bij brand [Deur bij brand] – u kunt bepalen of en wanneer bij een brandalarm de deur zal ontgrendelen die wordt gestuurd door de uitbreiding (d.w.z. de relaisuitgang zal activeren):

Nee [Niet open] – de deur zal niet worden open gestuurd bij een brandalarm.

In dit blok [Bij brand blok] – de deur zal worden geopend indien een brandalarm optreedt in het blok waaraan het bediendeel is toegewezen,

In dit object [Bij brand object] – de deur zal worden geopend indien een brandalarm optreedt in het object waaraan het bediendeel is toegewezen,

Brandalarm [Bij elke brand] – een brandalarm van het gehele systeem zal de deur open sturen.

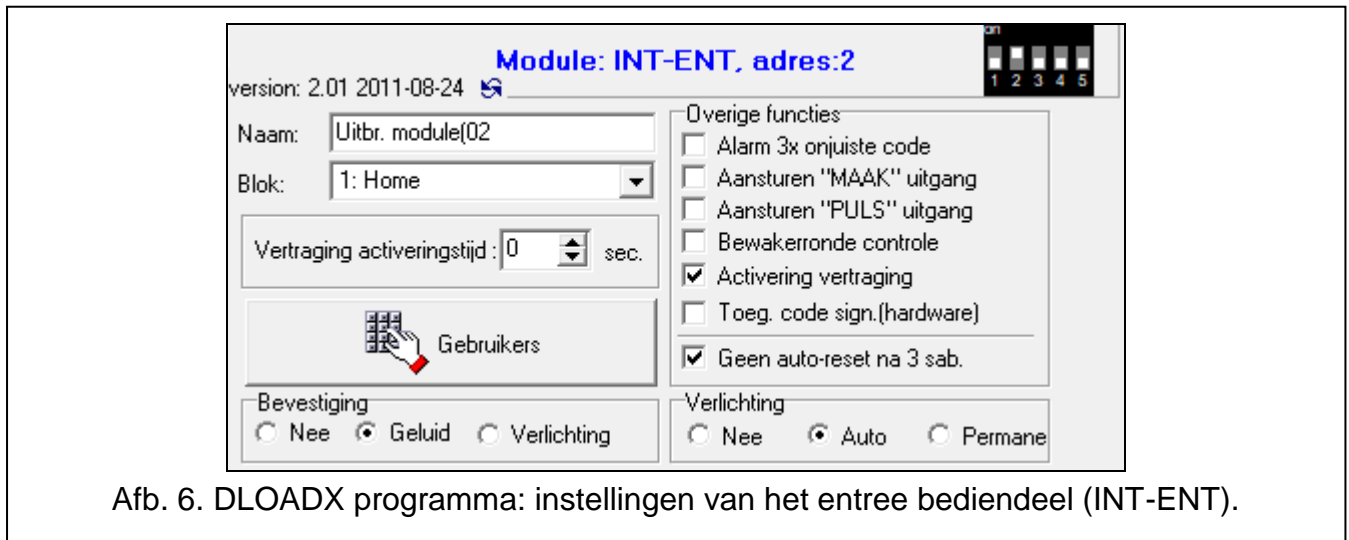
Code+kaart – hoe functies gestart kunnen worden door gebruikers (bijv. Inschakelen / uitschakelen, alarm herstellen, toegang verkrijgen, etc.).

Code OF kaart – gebruik een code of kaart.

Code EN kaart – gebruik een code en kaart.

Volg uitgang – afhankelijk van de geselecteerde uitgang status (uitgang UIT – gebruik de code of de kaart; uitgang AAN – gebruik de code en de kaart).

Entree bediendeel (INT-ENT)



Afb. 6. DLOADX programma: instellingen van het entree bediendeel (INT-ENT).

Naam – individuele naam van de ETHM-1 module (tot 16 karakters).

Blok – het blok bediend door het bediendeel.

Vertraging activering tijd [Vertrg act.tyd] – de tijd geteld vanaf het gebruik van de code / kaart waarna de "3. Volg zone" zone functies zich zullen gedragen als vertraagde (in het zelfde blok als het bediendeel).

Gebruikers [Managers / Gebruikers] – de managers / gebruikers die geautoriseerd zijn om het bediendeel te gebruiken.

Bevestiging – methode om de gebruiker feedback te geven bij gebruik van het toetsenbord:

Nee – geen feedback.

Geluid – de lezer gebruikt geluiden om de gebruiker feedback te geven.

Verlichting – de lezer gebruikt de toetsen verlichting om de gebruiker feedback te geven.

Alarm 3x foute code [3x foute code] – indien de optie ingeschakeld is zal bij invoeren van 3 x een foutieve code / 3 x een foutieve kaart, een alarm gegenereerd worden.

Aansturen "MAAK" uitgang [Maak uitgang bes.] – indien de optie ingeschakeld is kunnen de "Maak" uitgangen schakelen" gebruiker code types via het bediendeel deze uitgangen aansturen.

Aansturen "PULS" uitgang [Puls uitgang bes.] – indien de optie ingeschakeld is kunnen de "Puls" uitgangen schakelen" gebruiker code types via het bediendeel deze uitgangen aansturen.

Bewakersronde controle [Bewaker contr] – indien de optie ingeschakeld is zal het uitlezen van de code / kaart van het "Bewaker" type worden geïnterpreteerd als het complementeren van de ronde.

Activering vertraging [Vertrg act.tyd] – met deze optie ingeschakeld zal het bediendeel de vertraging activeringstijd met geluid signaleren.

Toegangscodesignalering (Hardware) [Code ingevoerd] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel u informeren met één pieptoon dat de code ingevoerd is / kaart

uitgelezen is. De signalering is handig indien er een vertraging is tussen het invoeren van de code / uitlezen van de kaart en de geluids informatie, gegenereerd na verificatie van de code / kaart door het alarmsysteem.

Geen auto-reset na 3 sab. [3x geen auto reset] – indien de optie ingeschakeld is, wordt de functie die het aantal sabotage alarmen van de module tot drie beperkt, uitgeschakeld (wat voorkomt dat steeds dezelfde gebeurtenissen worden weggeschreven in het logboek van het alarmsysteem).

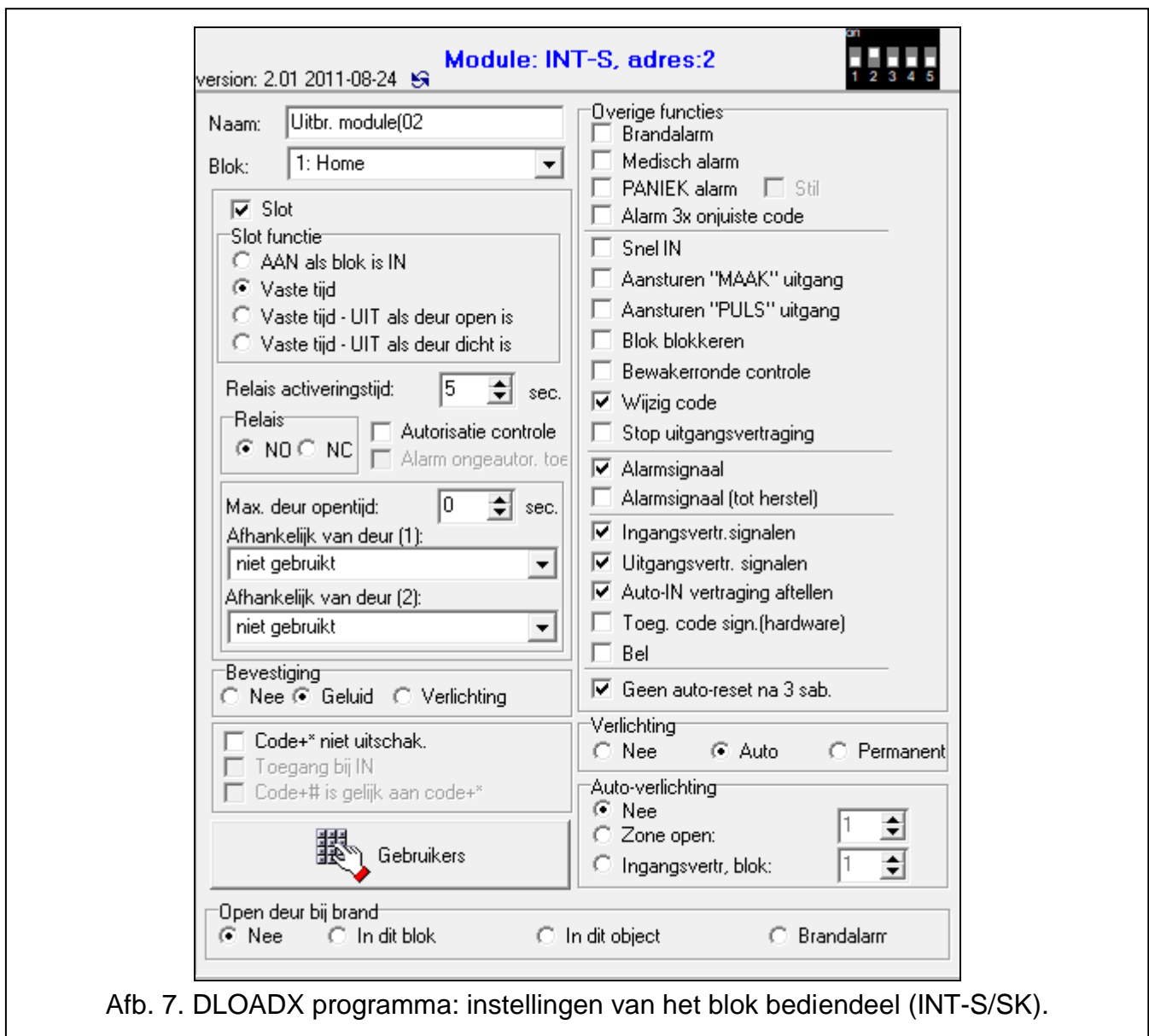
Toets verlichting – de manier over hoe de toets verlichting zal werken:

Nee – altijd uit.

Auto – de verlichting gaat voor ongeveer 40 seconden aan na het indrukken van een toets / bij het uitlezen van een kaart.

Permanent – altijd aan.

Blok bediendeel (INT-S/SK)



Afb. 7. DLOADX programma: instellingen van het blok bediendeel (INT-S/SK).

Naam – individuele naam van de ETHM-1 module (tot 16 karakters).

Blok – het blok bediend door het bediendeel.

Slot [Slot] – indien de optie ingeschakeld is kan het bediendeel de toegang controleren van één deur (de volgende parameters zijn beschikbaar: “Slot functie”, “Relais activeringstijd”, “Max. deur open tijd” etc.).

Slot functie [Slot functie] – werkingsmode van het relais nadat toegang is verleend:

AAN als blok IN is [Aan als blok IN] – het relais zal actief worden nadat het blok ingeschakeld is. Wanneer het blok ingeschakeld is kunnen gebruikers geen toegang krijgen (om toegang te krijgen, moet de gebruiker het blok uitschakelen).

Vaste tijd [AAN tijd] – de relaisuitgang wordt geactiveerd voor tijd ingesteld bij de "Relais activeringstijd".

Vaste tijd – UIT als deur open is [AAN, open→uit] – het relais wordt actief totdat de deur geopend wordt (de deurstatus controle ingang is verbroken van de common ground), maar niet langer als tijd ingesteld bij de “Relais activeringstijd”.

Vaste tijd – UIT als deur dicht is [AAN, dicht→uit] – het relais wordt actief totdat de deur gesloten wordt (de deurstatus controle ingang is verbonden met de common ground), maar niet langer als tijd ingesteld bij de “Relais activeringstijd”.

Relais activeringstijd – de tijdsperiode voor hoelang het relais actief dient te zijn nadat toegang verleend is. U kunt van 1 tot 255 seconden programmeren. De parameter heeft geen betrekking op de “AAN als blok IN is” mode.

Relais activeringstijd – de tijdsperiode voor hoelang het relais actief dient te zijn nadat toegang verleend is. U kunt van 1 tot 255 seconden programmeren.

Relais [Relais type] – niet configureren (de parameter is niet relevant voor het gedrag van het multifunctionele bediendeelrelais).

Autorisatie controle [Onbevoegd gb] – indien de optie ingeschakeld is zal het ongeautoriseerd openen van de deur, een "ongeautoriseerd deur geopend" in het logboek wegschrijven.

Alarm ongeautoriseerde toegang [Ongeaut.alarm] – indien de optie ingeschakeld is zal het ongeautoriseerd openen van de deur bij een ingeschakeld blok, een alarm activeren. De optie is beschikbaar als de “Autorisatie controle” optie ingeschakeld is.

Max. deur open tijd [Max.deur open] – de maximale tijdsperiode waarin de deur geopend mag zijn (de deurstatus controle ingang mag geopend zijn). Indien de deur voor een langere tijd geopend blijft zal een alarm op het bediendeel worden geactiveerd en de gebeurtenis zal in het logboek worden weggeschreven. U kunt van 0 tot 255 seconden invoeren. Als u 0 invoert, kan de deur altijd openstaan.

Afhankelijk van deur (1) / Afhankelijk van deur (2) – u kunt aangeven welke deur gesloten moet zijn zodat de andere deur geopend kan worden (activering van het relais). De functie maakt het mogelijk een “Sluisdeur” te creëren. U kunt een deur van een andere uitbreiding selecteren of een zone geprogrammeerd als functie “57. Technisch – deur is geopend”.

Bevestiging – methode om de gebruiker feedback te geven bij gebruik van het toetsenbord:

Nee – geen feedback.

Geluid – de lezer gebruikt geluiden om de gebruiker feedback te geven.

Verlichting – de lezer gebruikt de toetsen verlichting om de gebruiker feedback te geven.

Code+* niet uitschakelen [Code* niet UIT] – indien de optie ingeschakeld is zal het blok niet worden uitgeschakeld door het invoeren van de code gevolgd door de ***** toets (om het blok uit te schakelen, moet de gebruiker de code invoeren gevolgd door **#**).

Toegang bij IN [Code* bij IN] – indien de optie ingeschakeld is kunnen gebruikers toegang krijgen (het relais zal worden geactiveerd (opent de deur)) ook al is het blok ingeschakeld. Indien de optie uitgeschakeld is zullen gebruikers geen toegang krijgen als het blok ingeschakeld is. Deze optie is beschikbaar als de “Code+* niet uitschakelen” optie ingeschakeld is. De optie heeft geen betrekking op de “AAN als blok IN is” mode.

- Gebruikers** [Managers / Gebruikers] – de managers / gebruikers die geautoriseerd zijn om het bediendeel te gebruiken.
- BRAND alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken en vasthouden van de **#** toets voor 3 seconden, een brand alarm activeren.
- MEDISCH alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken en vasthouden van de **0** toets voor 3 seconden, een medisch alarm activeren.
- PANIEK alarm** – indien de optie ingeschakeld is zal door het indrukken en vasthouden van de ***** toets voor 3 seconden, een paniek alarm activeren.
- Stil** – indien de optie ingeschakeld is zal door het activeren van een paniek alarm van het bediendeel een stil overval alarm zijn, het bediendeel geeft geen indicatie, er is geen akoestische signalering maar het alarm wordt wel naar de PAC verzonden. Deze optie is handig indien gebeurtenissen naar de meldkamer moeten worden gestuurd, maar ongewenste personen niet op een alarm geattendeerd dienen te worden. De optie is beschikbaar als de “PANIEK alarm” optie ingeschakeld is.
- Alarm 3x foute code** [3x foute code] – indien de optie ingeschakeld is zal bij invoeren van 3 x een foutieve code een alarm gegenereerd worden.
- Snel IN** [Snel IN] – als de optie ingeschakeld is heeft de gebruiker geen code nodig om het blok via het bediendeel in te schakelen.
- Aansturen “MAAK” uitgang** [Maak uitgang bes.] – indien de optie ingeschakeld is kunnen de “Maak” uitgangen schakelen” gebruiker code types via het bediendeel deze uitgangen aansturen.
- Aansturen “PULS” uitgang** [Puls uitgang bes.] – indien de optie ingeschakeld is kunnen de “Puls” uitgangen schakelen” gebruiker code types via het bediendeel deze uitgangen aansturen.
- Blok blokkeren** – indien de optie ingeschakeld is zal bij het gebruik van een code van het “Blokkeer Blok” of “Bewaker” type, het blok tijdelijk blokkeren (activering van een zone in het blok zal geen alarm genereren). De blokkeer tijd dient voor het blok ingesteld te worden voor het blok of voor de gebruiker (van het “Blokkeer blok” type).
- Bewakersronde controle** [Bewaker contr] – indien de optie ingeschakeld is zal het uitlezen van de code van het “Bewaker” type worden geïnterpreteerd als het completeren van de ronde.
- Wijzig toegangscode** [Wijzigen code] – indien de optie ingeschakeld is kan de gebruiker zijn/haar code wijzigen op het bediendeel.
- Stop uitgangsvertraging** [Stop uitg.tijd] – indien de optie ingeschakeld is kunt u de uitgangsvertraging beëindigen door het in toetsen van **9** en **#** (indien de “Stop uitgangsvertraging” optie voor het blok ingeschakeld is).
- Alarm signaal** [Alarm (tijd)] – indien de optie ingeschakeld is kan het bediendeel alarmen akoestisch weergeven gedurende de “Algemene alarmtijd”.
- Alarm signaal (tot herstel)** [Alarm (vasth.)] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel een signaal laten horen totdat het alarm hersteld wordt.
- Ingangsvertr. signalen** [Ingangsvert sign] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de ingangsvertraging met geluid signaleren.
- Uitgangsvertr. signalen** [Uitgangsvert sign] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de uitgangsvertraging met geluid signaleren.
- Auto-IN vertraging aftellen** [Auto-In vertr.] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel het aftellen van de automatische-inschakeling vertraging met geluiden signaleren.

Toegangscode signalering (Hardware) [Code ingevoerd] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel u informeren met één pieptoon dat de code ingevoerd is. De signalering is handig indien er een vertraging is tussen het invoeren van de code / uitlezen van de kaart en de geluids informatie, gegenereerd na verificatie van de code / kaart door het alarmsysteem.

BEL [Bel zones] – indien de optie ingeschakeld is zal het bediendeel met geluidssignalen de activering van zones weergeven waarvan de “Bel in module” optie geactiveerd is. Dit is alleen van toepassing op zones in het zelfde blok als het bediendeel.

Geen auto-reset na 3 sab. [3x geen auto reset] – indien de optie ingeschakeld is, wordt de functie die het aantal sabotage alarmen van de module tot drie beperkt, uitgeschakeld (wat voorkomt dat steeds dezelfde gebeurtenissen worden weggeschreven in het logboek van het alarmsysteem).

Toets verlichting – de manier over hoe de toets verlichting zal werken:

Nee – altijd uit.

Auto – de verlichting gaat voor ongeveer 40 seconden aan na het indrukken van een toets. Tevens kan deze aangezet worden bij een specifieke gebeurtenis (zie hiervoor de “Auto-verlichting” parameter).

Permanent – altijd aan.

Auto-verlichting – indien de toetsenverlichting automatisch aangaat kunt u definiëren wanneer en bij welke gebeurtenis de verlichting aangaat:

Nee – de achtergrondverlichting zal niet automatisch aangaan.

Zone open – de toetsenverlichting gaat aan bij activering van de geselecteerde zone.

Ingangsvertraging in blok. – de toetsenverlichting gaat aan als de ingangsvertraging in het geselecteerde blok wordt gestart.

Open deur bij brand [Deur bij brand] – u kunt bepalen of en wanneer bij een brandalarm de deur zal ontgrendelen die wordt gestuurd door de uitbreiding (d.w.z. de relaisuitgang zal activeren):

Nee [Niet open] – de deur zal niet worden open gestuurd bij een brandalarm.

In dit blok [Bij brand blok] – de deur zal worden geopend indien een brandalarm optreedt in het blok waaraan het bediendeel is toegewezen,

In dit object [Bij brand object] – de deur zal worden geopend indien een brandalarm optreedt in het object waaraan het bediendeel is toegewezen,

Brandalarm [Bij elke brand] – een brandalarm van het gehele systeem zal de deur open sturen.

5. Het bediendeel gebruiken

De meeste functies zijn beschikbaar bij het gebruik van de code of proximity kaart door de gebruiker.

Standaard zijn de volgende codes voorgeprogrammeerd in het alarmsysteem:

service code: 12345

object 1 manager (administrator) code: 1111



De standaard fabriekscodes dienen gewijzigd te worden voordat u het alarmsysteem gaat gebruiken.

Geef uw code nooit aan andere mensen.

Het bediendeel maakt onderscheid tussen het presenteren en vasthouden van de kaart (in het laatste geval moet de kaart ongeveer 3 seconden voor de lezer worden gehouden).

Het gedrag van het bediendeel hangt af van de geselecteerde werkingsmode.

5.1 Blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR)

LED indicaties

| LED | Kleur | Beschrijving |
|---|-------|---|
|  | rood | AAN of knippert – alarm of alarm in het geheugen |
|  | groen | AAN – het blok is ingeschakeld knippert – de uitgangsvertraging in het blok is geactiveerd |
|  | geel | knippert – storing of storing in geheugen (de LED gaat uit als het blok ingeschakeld is) |



Informatie over de ingeschakelde status kan worden gedoofd na een ingestelde tijdsperiode, bepaald door de installateur.

Het knipperen van de LED's van links naar rechts duidt op geen communicatie met het alarmsysteem.

Geluid signalering

Geluiden bij bediening van het bediendeel



De installateur kan de geluiden uitschakelen of deze vervangen door het laten knipperen van de toetsenbord achtergrondverlichting (zie “Het bediendeel configureren”).

1 korte toon – een numerieke toets is ingedrukt of een code / kaart is gebruikt.

2 korte tonen – acceptatie van de eerste code / kaart tijdens de procedure voor het in/uitschakelen met twee codes.

3 korte tonen – bevestiging van:

- het starten van de inschakel procedure (met of zonder uitgangsvertraging),
- het uitschakelen van het alarmsysteem en/of herstellen van een alarm.

4 korte en 1 lange toon – de functie is uitgevoerd.

3 x 2 korte tonen – de gebruiker dient zijn/haar code te wijzigen.

1 x lang toon – inschakelen mislukt (er zijn zones in het blok geactiveerd of er is een storing in het systeem).

2 lange tonen – onbekende code / kaart.

3 lange tonen – de functie is niet beschikbaar.

Geluidssignalen bij een gebeurtenis



De installateur bepaalt of gebeurtenissen met geluiden gesignaleerd worden (zie “Het bediendeel configureren”).

5 korte tonen – zone activering (Bel).

1 lange toon elke 3 seconden, gevolgd door een serie van korte tonen voor 10 seconden en 1 lange toon – aftellen van de uitgangsvertraging (als de tijd korter is dan 10 seconden, dan zal alleen de laatste serie van korte tonen worden gegenereerd).

Een serie van 7 tonen die steeds korter worden, herhaald om de paar seconden – aftellen van de automatische–inschakeling vertraging.

2 korte tonen elke seconde – aftellen van de ingangsvertraging.

Continue toon – alarm.

Lange toon elke 2 seconden – alarm in het geheugen.

Lange toon iedere seconde – brandalarm.

Korte toon elke 2 seconden – brandalarm in het geheugen.

Veel korte piepjes – deur te lang geopend.

Beschikbare functies

De beschikbare functies hangen af van:

- het type en de rechten van de gebruiker,
- de bediendeel instellingen,
- de status van het blok.



[Code] * / voorhouden van de kaart

Voer uw code in en druk op de * toets / houd de kaart bij de lezer om:

- het blok uit te schakelen
- het alarm te herstellen
- toegang te krijgen (het bediendeel relais activeren)
- het omschakelen van de "25. Maak/Breek" uitgangsfuncties
- het activeren van de "24. Puls" uitgangsfuncties
- het bevestigen van de bewakersronde
- tijdelijk het blok blokkeren

Er kunnen twee of meer functies tegelijk worden gestart (bijv. uitschakelen, alarm herstellen en toegang verkrijgen).



Indien u een code of kaart gebruikt en de  en  LED's beginnen te knipperen, dan betekent dit dat een code EN kaart gebruikt moet worden om de functies uit te voeren.

Indien u een code of kaart gebruikt om het blok uit te schakelen en de  en  LED's beginnen te knipperen, dan betekent dit dat het bediendeel wacht op een code of kaart van een andere gebruiker (uitschakelen met 2 codes/kaarten).

[Code] # / vasthouden van de kaart

Voer uw code in en druk op de # toets / houd de kaart bij de lezer om:

- de inschakelprocedure te starten (het blok inschakelen)
- het blok uit te schakelen
- het alarm te herstellen
- toegang te krijgen (het bediendeel relais activeren)
- het omschakelen van de "25. Maak/Breek" uitgangsfuncties
- het activeren van de "24. Puls" uitgangsfuncties
- het bevestigen van de bewakersronde
- tijdelijk het blok blokkeren
- toegang verkrijgen tot een geldautomaat

Er kunnen twee of meer functies tegelijk worden gestart (bijv. uitschakelen, alarm herstellen en toegang verkrijgen).



Indien u een code of kaart gebruikt en de en LED's beginnen te knipperen, dan betekent dit dat een code EN kaart gebruikt moet worden om de functies uit te voeren.

Indien u een code of kaart gebruikt om het blok in of uit te schakelen en de en LED's beginnen te knipperen, dan betekent dit dat het bediendeel wacht op een code of kaart van een andere gebruiker (in / uitschakelen met 2 codes/kaarten).

Snel inschakelen

De installateur kan instellen dat u het systeem kunt inschakelen, zonder dat een code/kaart gebruikt hoeft te worden.

1. Om een inschakel mode te selecteren, druk één van de volgende toetsen in:

- volledig inschakelen,
- volledig inschakelen + overbruggen,
- inschakelen zonder volg zones,
- inschakelen zonder volg zones en zonder ingangsvertraging.

2. Druk op . De inschakel procedure zal worden gestart (of als de uitgangsvertraging 0 is zal het systeem direct inschakelen).

Een alarm activeren vanaf het bediendeel

Om alarmen vanaf het bediendeel te activeren deze functie door de installateur geactiveerd te zijn. Om een alarm te activeren vanaf het bediendeel doet u het volgende:

brandalarm – druk op de toets voor ongeveer 3 seconden,

medisch (axillair) alarm – druk op de toets voor ongeveer 3 seconden,

paniek alarm – druk op de toets voor ongeveer 3 seconden, De installateur bepaalt of er een hoorbaar of stil paniek alarm wordt geactiveerd.

Het alarm geluid op een bediendeel stopzetten

Druk op een willekeurige cijfertoets om de zoemer van het bediendeel tijdens een alarmconditie voor ongeveer 40 seconden uit te schakelen.

Wijzigen van de code




U kunt uw code wijzigen als de “Wijzig eigen code” optie geactiveerd is.

1. Druk op de toets en houd deze vast voor ongeveer 3 seconden.
2. Als de en LED's gaan knipperen, voer dan uw oude code in en bevestig dit met de toets.
3. Als de en LED's gaan knipperen, voer dan uw nieuwe code in en bevestig dit met de toets.

Het effect van de EN 50131 norm op het bediendeel gebruik

Als het alarmsysteem geconfigureerd is in overeenstemming met de vereisten van de EN 50131 norm voor Grade 2 (INTEGRA) of Grade 3 (INTEGRA Plus):

- zal het bediendeel alarmen niet akoestisch signaleren,

- zal de  LED alleen alarmen weergeven na het invoeren van de code / uitlezen van de kaart,
- een knipperende  LED betekend dat er een storing in het systeem is, dat er zones overbrugd zijn of dat er een alarm is,
- de  LED gaat uit na 60 seconden (Grade 3),
- de snel-inschakelprocedure (zonder invoeren van een code) is niet mogelijk,
- de inschakelprocedure kan niet worden gestart, als er geactiveerde zones in het blok bevinden of er een storing is in het systeem,
- het systeem zal niet worden ingeschakeld na het einde van de uitgangsvertraging als:
 - er is een zone geactiveerd in het blok, welke nog niet geactiveerd was bij het starten van de inschakelprocedure,
 - er is een storing ontstaan welke nog niet aanwezig was bij het starten van de inschakel procedure.

5.2 Entree bediendeel (INT-ENT)

LED indicaties

| LED | Kleur | Beschrijving |
|--|-------|--|
|  | groen | knipperen – het aftellen van de vertraging activeringstijd is gaande. |



Het knipperen van de LED's van links naar rechts duidt op geen communicatie met het alarmsysteem.

Geluid signalering

Geluiden bij bediening van het bediendeel



De installateur kan de geluiden uitschakelen of deze vervangen door het laten knipperen van de toetsenbord achtergrondverlichting (zie “Het bediendeel configureren”).

1 korte toon – een numerieke toets is ingedrukt of een code / kaart is gebruikt.

3 korte tonen – de vertraging is geactiveerd.

4 korte en 1 lange toon – de functie is uitgevoerd.

3 x 2 korte tonen – de gebruiker dient zijn/haar code te wijzigen.

2 lange tonen – onbekende code / kaart.

3 lange tonen – de functie is niet beschikbaar.

Geluidssignalen bij een gebeurtenis



De installateur bepaalt of gebeurtenissen met geluiden gesignaleerd worden (zie “Het bediendeel configureren”).

Korte toon elke 3 seconden – het aftellen van de vertraging activeringstijd.

Beschikbare functies

De beschikbare functies hangen af van:

- het type en de rechten van de gebruiker,

- de bediendeel instellingen,
- de status van het blok.

Gebruik uw code (of u nu * of # indrukt na het invoeren van de code is niet relevant) / kaart (of u nu de kaart voorhoud of vasthoud is niet relevant) om:

- activeren van de vertraging voor de "3. Volgzone" functies.
- het omschakelen van de "25. Maak/Breek uitgangsfuncties.
- het activeren van de 24. Puls uitgangsfuncties.
- de bewakersronde te bevestigen.

5.3 Blok bediendeel (INT-S/SK)

In deze mode gedraagt het bediendeel zich op vrijwel dezelfde manier als in het blok bediendeel met proximity kaartlezer, maar de proximity kaarten worden niet ondersteund. Voor meer informatie over het gebruik van het bediendeel lees paragraaf "Blok bediendeel met proximity kaartlezer (INT-SCR)". Sla gewoon de fragmenten over het gebruik van proximity-kaarten over.

6. Specificaties

| | |
|---|------------------|
| Voedingsvoltage | 12 VDC \pm 15% |
| Stand-by verbruik..... | 105 mA |
| Maximaal verbruik | 125 mA |
| Lezer zendfrequentie | 125 kHz |
| Relais uitgangen (resistieve belasting) | 1 A / 30 VDC |
| BEL uitgang, OC type | 30 mA / 12 VDC |
| Bedrijfstemperatuur..... | -25°C...+55°C |
| Maximale luchtvochtigheid..... | 93 \pm 3% |
| Afmetingen..... | 47 x 158 x 24 mm |
| Kabellengte..... | 4m |
| Gewicht..... | 297 g |